

北平
胡燕女士譯

辛博生

まゐ

小史



史 小 人 夫 生 博 辛

譯 士 女 燕 胡 平 北

司 公 護 護 書 品 國 中

有 所

權 版



史小夫人生博辛

HER NAME WAS WALLIS WARFIELD
BY EDWINA H. WILSON

中華民國廿六年七月初版

全一冊實售國幣

翻譯者 北平胡燕

發行人 屠詩

出版者 聲美出版社

印刷者 生美印刷所

上海福州路二八六號
電話九二五一〇

總發行所 中國圖書雜誌公司

上海福州路三八〇號
電話九二二一三

分發行所

南京太平路二二七號
廣州漢民北路二五九號
成都東御街六十一號
重慶豐學街十號

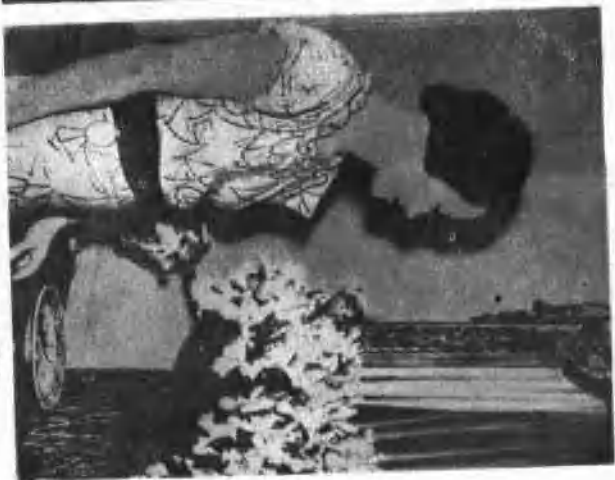
中國圖書雜誌公司

上海福州路三八〇號

● 〇一五二九話電 ● 號六八二路州福海上 ●



與史賓大佐離婚之時之斐德女士



與辛甫先生之女時其子
德子與之結婚後之
斐德女士(即今之
威爾斯親王)
與史賓大佐離婚之時之斐德女士



結婚之新媳裝束
華德妃女與史賓塞大佐



學生時代之華德妃小姐



青春雖然早已消逝但是華德妃女士
另存一種中年美婦人特有的風韻



德剛於集，者記派遣紛紛即，紙報名著的國各，日數前之婚結
 ○聞新訪採前之墅別



溫特沙公爵結婚後與親友攝影

KW7319/18



影一第之後成完禮婚結



辛浦森先生是華生第二任丈夫



華妮德第一任丈夫史
賓塞一任陸軍大佐



宗持主禮婚壽公爲動自
師敬定實之式儀教



氏西境長市治蒙法人婚證



爵公莎特溫之位王國帝英棄放而由自志意了為



舉行婚禮之剛德別墅



南風華沙龍白別墅為新夫婦蜜月新居

目次

第一章 小引

第二章 家庭 兒童時代

第三章 讀書時代

第四章 初出茅廬

第五章 羅曼司和結婚

第六章	大戰時候在佛勞里達和加里佛尼亞・分離
第七章	雙城記
第八章	再度結婚・在倫敦的生活
第九章	華麗絲・辛博生的肖像
第十章	再講倫敦 比亞麗鎮 坎城
第十一章	離婚
譯後記	

第一章 小引

現在世界上最著名的女人既不是一个公共生活的領袖，也不是一个財產承繼人，一个作家；不是一个慈善家，一个醫生，一个科學家，也不是一個電影明星。

在六個月以前，她的芳名還不大爲人所熟知。現在，這芳名在赤道的上下蕩着回音——從馬里蘭的巴提摩爾一直到巴里島，從亞拉斯加一直到安提坡地斯。

她是各時代中的最風流的人物，是在最近的歷史中的最動人的一章裏的令人驚異的女英雄。在國際的人物之中，她立刻成了最有名的，至少誰也都該知道她的那麼個人物。

她呢，自然就是華麗絲·辛博生夫人，半個世界都期望着她變做英格蘭的皇后的那個美國女人。

從來不曾有過這樣的一個故事，也從來沒有一個具有這樣的魔力。辛博生夫人星期日曾在柏金漢宮用過茶嗎？她在星期一曾經乘着車子出去買東西嗎？她真的向公爵夫人說過如此如此的話嗎？據說她所戴的一個銀狐披肩值五萬美金，是真的嗎？她的確每天早晨收到十二打「美國紅」的玫瑰花嗎？

大家是這樣地議論着，世界是這樣地驚異着。就這樣，在美國，

英國，和蘇聯，在中國，日本，新畿內亞，馬達加斯加，和康保地亞，男人和女人們問詢着，搖着他們的腦袋，點着頭。

他們在推測着將來——對於整千整萬的提起她的名字的人們，那辛博生夫人早年生活的實際情形實在是一個很大的秘密。

這些男人和女人中有整千整萬個在相信着華麗絲。辛博生夫人的將來不管達到什麼樣的地步，是總會影響着他們自己的生活。

想一想吧——只要想一想就得了——：一個美國的姑娘竟要變成英格蘭的皇后？

但是，那都是將來的事情。華麗絲·辛博生的真實故事得回溯到

二十世紀的開頭幾年，那時她在馬里蘭州的巴提摩爾。那是一個生着藍眼睛，黑頭髮的一個小姑娘的故事，這小姑娘不記得她的早已去世的父親，她的寡母在非常節儉地領着她過日子。

在那時候，她的名字叫做華麗絲·華妃爾德。

• • • • •

她生於一八九六年六月十九日。

那年青的母親，把她的在襁褓中的小女兒抱在懷中，仰起頭來看着向她俯視着的一些面孔，微微地笑着，並且宣佈那孩子就繼承她的父親的名字，叫做「華麗絲」。